

قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ

وَيَدْخُلْكُم مِّن دُونِ الْأَبْوَابِ الْمَقْدُودَةِ



فَلَا تَرْكِبُوا تَحْتِهَا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِنَّهُ يَكُونُ فِي حُسْنِهِ اللَّهُ

إِلَّا إِلَهًا إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ



نَمَ

نَمَ



ဝိမ်မိလ္လာဟိရ်ရဟ်မာနိရ်ရဟ်မ  
ဟဒီးစ်(ဩဝါဒတော်) လေးဆယ်၏ ထူးမြတ်ခြင်း  
အလ်ဟမ်ဒုလိလ္လာဟ်၊ဝကမာ၊ဝစလာမ္မန်၊  
အလာအိတဒိဟိလ္လဇီးနဆွံတွမာ၊

ဖန်ဆင်းခံတို့တွင် အမွန်မြတ်ဆုံးဖြစ်သော  
မူသောနဗီ အပေါင်းတို့၏ ခေါင်းဆောင် တမန်တော်  
မုဟမ္မဒ်သခင် ဆွလလ္လာဟု၊အလိုင်ဟိဝစလ္လမ်၏ ဟဒီးစ်  
တော်(၄၀)ကို ကျက်မှတ်ခြင်းသည် အလွန်ထူးမြတ်  
ကြောင်းလာရိပေသည်။ တမန်တော်မြတ်ကိုယ်  
တော်တိုင်က ဤသို့မိန့်ကြားခဲ့သည်၊ မည်သူမဆိုငါ့ကိုယ်  
တော်မြတ်၏ အွမ္မသ်သားတို့၏ အကျိုးငှာ သာသနာရေး  
ရာ၌ လိုအပ်သောဩဝါဒ ပေါင်း လေးဆယ်ကိုအာဂုံ  
ဆောင်ခဲ့ သည်သော်လည်းကောင်း အာဂုံဆောင်၍  
လူတို့အားကြား သိစေခဲ့သည်သော်လည်းကောင်း၊  
ရေးသားဖြန့်ချိခဲ့ သည်သော် လည်းကောင်း၊  
အလ္လာဟ်အသျှင်မြတ်သည် ၎င်းကောင်းသူအား  
ကိယာမသ်နေ့တွင် အာလင်မ် သာသနာ့ ပညာရှင်များ၊  
အလ္လာယ်အရှင်မြတ်လမ်းတော်၌ အသက်စွန့်ခဲ့သော

ရဟံဒီများနှင့်အတူ ရှင်ပြန်ထစေ တော်မူပြီး  
ဂျနွယ်သုခဘုံသို့ အသင်ကြိုက်နှစ်သက်ရာ တံခါးမှ  
ဝင်ရောက်စံမြန်းလောဟု မိန့်ကြားတော်မူမည်။  
အခြားဟဒီးစ်တော်တပါး၌လည်း တမန်တော်မြတ်ကဤသို့  
မိန့်ကြားတော်မူခဲ့၏။ အကြင်သူသည် ငါကိုယ်တော်မြတ်၏  
အမွေသားတို့ထံ ငါကိုယ်တော်မြတ်၏ ဩဝါဒတော်  
လေးဆယ်ကို ပို့ဆောင်ခဲ့သည်ရှိသော အလ္လာဟ်အသျှင်  
မြတ်သည် ကိယာမသ်နေ့တွင် ၎င်းသူအားအာလင်မ်  
သာသနာ့ ပညာရှင်တို့နှင့်အတူ ရှင်ပြန်ထစေတော်မူမည်၊  
၎င်းအပြင်ငါကိုယ်တော်မြတ်သည် လွန်စွာထိတ်လန့်  
ခြောက်ချားဘွယ်ဖြစ်သော ကိယာမသ်နေ့တွင်လည်း ၎င်း  
သူအားမုအ်မင်န်ဖြစ်ကြောင်းသက်သေခံ၍ အပြစ်မှ  
ချမ်းသာခွင့်ရရှိစေမည်ဖြစ်သည်။

ဤကဲ့သို့သောထူးမြတ်မှုများကြောင့် သာသနာ့ပ  
ညာရှင်များက ဟဒီးစ်တော် လေးဆယ်ကို ရေးသား  
စုဆောင်းခဲ့ကြပြီး ဘာသာရေးအ ခြေခံကျောင်းများတွင်  
လည်း ကျောင်းသင်ရိုး ညွှန်တမ်းတွင်လည်း ထည့်သွင်း  
ထားကြပါသည်။ ကျွန်တော်များ၏ကျောင်း ဖြစ်သော  
မဒ်ရစ္စဟ် အရဗီယဟ်စိုလိုင် မာနီယဟ်  
(၃၅လမ်း)နှင့် မဒ်ရစ္စဟ် ဒါရွလ် မုအီးန်  
(အနော်ရထာလမ်းနှင့်ရွှေဘုံသာလမ်းထောင့်)

ရှိကျောင်းသူကျောင်းသားများ ကုန်အာန် ကျမ်းမြတ်၏  
စူရဟ်များ၊ ကလိမဟ်များနှင့် ဒုအာများကို ငယ်ရွယ်စဉ်၌  
အလွတ်ကျက်မှတ်သကဲ့သို့ ဟဒီးစ်တော် လေးဆယ်ကို  
လည်း ငယ်ရွယ်စဉ်၌ အာဂုံဆောင်ထားနိုင်ရန်အလို့ငှာ  
ကျက်မှတ်လွယ်သော ဟဒီးစ်တော်လေးဆယ်ကို စုဆောင်း  
ပြီး သင်ရိုးညွှန်းတမ်းတွင် ထည့်သွင်းရခြင်းဖြစ်သည်။

\*\*\* ၉ \*\*\*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ

- (၁) အလုပ်တူသမျှတို့သည် ရည်စူးချက်အပေါ် မူတည်သည်။

٢ طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ

وَمُسْلِمَةٍ

- (၂) သာသနာ့ပညာရှာဖွေခြင်းသည် မွတ်စလင် (၆) အမျိုးသား အမျိုးသမီးတိုင်း အပေါ်မရပ်စ် မပြု မနေရတာဝန်ဖြစ်၏။

٣- اَطْلُبُ الْعِلْمَ مِنَ الْمَهْدِ إِلَى اللَّحْدِ

- (၃) ပုခက်အတွင်းမှ သင်္ချိုင်းရောက်သည့်အထိ ပညာ ရှာဖွေကြလေကုန်။

၂- تَعْلَمُوا الْقُرْآنَ وَعَلِمُوا النَّاسَ

- (၄) ကျမ်းမြတ်ကုန်အာန်ကိုသင်ယူပြီး အခြားသူများ  
ကို သင်ပေးကြပါ။

၅- الَّذِينَ نَصِيحَةٌ

- (၅) သာသနာဟူသည် ဆုံးမစကားပင်ဖြစ်၏။

၆- مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَدْ خَلَّ

الْجَنَّةَ

- (၆) မည်သူမဆိုလာအိလာဟအိလ္လာဟ်ကို  
ရွတ်ဆိုယုံကြည်လျှင်ဂျန္နသ်သုခဘုံသို့ဝင်ရ  
မည်။

၇- الطَّهَوْرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ

- (၇) သန့်ရှင်းစင်ကြယ်မှုသည် အိမာန်ယုံကြည်မှု၏  
တစ်ဝက်ဖြစ်သည်။



# ၈- اَصْلَوْا عِبَادَ الدِّينِ

- (၈) နမာဇ်ဝတ်ပြုမှုသည် အစ္စလာမ်သာသနာတော်၏ အုတ်မြစ်ဖြစ်သည်။

# ၉- الصِّيَامُ جَنَّةٌ مِّنَ النَّارِ

- (၉) ရှိဖတ်စောင့်ထိန်းမှုသည် ဂျဟန္နမ် ငရဲဘေးမှ ကာ ကွယ်ပေးသည့် ခိုင်းလွှားဖြစ်သည်။

# ၁၀- حَاصِلُ اَمْوَالِكُمْ بِالزَّكَاةِ

- (၁၀) ဇကာသံပေးခြင်းဖြင့် အသင်တို့၏ ပစ္စည်းများကို ပျက်စီးဆုံးရှုံးခြင်းမှ ကာကွယ်ကြပါ။

# ၁၁- اَلْحَقُّ يَهْدِي مِمَّا كَانَ قَبْلَهُ

- (၁၁) ဟဂျ်ပြုခြင်းသည် အပြစ်ဒုစရိုက်များကို ပယ်ဖျက် သည်။

၁၂ الْجَنَّةُ تَحْتَ قَدَمِ وَالِدَيْكَ

- (၁၂) ဂျဿသုခဘုံသည် သင့်မိဘနှစ်ပါးတို့၏ ခြေဝါးအောက်၌ရှိသည်။

၁၃ خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَنْفَعُ النَّاسَ

- (၁၃) လူအများ၏ အကျိုးဆောင်သူသည် အကောင်းဆုံးသောသူဖြစ်သည်။

၁၄ أَكْرَمُ النَّاسِ مَنْ اتَّقَاهُمْ

- (၁၄) အမွန်မြတ်ဆုံးသောသူသည် မကောင်းမှုဒုစရိုက်များကိုရှောင်ကြဉ်ဆုံးသောသူဖြစ်သည်။

၁၅ الْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ

- (၁၅) အရှက်တရားသည် အီမာန်ယုံကြည်မှု၏ အကိုင်း အလက်ဖြစ်သည်။

١٤ لَا تَقَاطِعُوا وَلَا تَدَابِرُوا وَلَا

تَبَاغَضُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَكُونُوا

عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا

- (၁၆) အသင်တို့သည် အချင်းချင်း အဆက်အသွယ်  
ဖြတ်ခြင်း၊ အပြစ်ရှာခြင်း၊ မုန်းတီးခြင်း၊  
မနာလိုဝန် တိုစိတ်ထားခြင်းများ မပြုကြ  
ကုန်လေနှင့်၊ အို အလ္လာဟ်အသျှင်မြတ်၏  
ကျွန်အပေါင်းတို့၊ အသင်တို့သည် ညီရင်း  
ဖြစ်ကြပေသည်။

١٥ لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ

فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ

- (၁၇) မုတ်မင်္ဂအချင်းချင်း သုံးရက်ထက်ပိုလွန်၍ မ  
ခေါ်မပြောနေပိုင်ခွင့်မရှိပေ။

၁၈. السَّلَامُ قَبْلَ الْكَلَامِ

(၁၈) စကားမပြောမီလောင် ပေးပါ။

၁၉. لَا تَغْضَبْ

(၁၉) ဒေါသရှေ့မထားလေနှင့်။

၂၀. اَلدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ

وَجَنَّةُ الْكَافِرِ

(၂၀) ကမ္ဘာလောကသည် မုခ်ပင်နံများ အတွက်အ  
ကျဉ်းထောင်ဖြစ်ပြီး ကာဖိရ်များအတွက်  
ဂျန္နသ် ဖြစ်သည်။

၂၁. لَا تَتَّخِذْ الْقُبُورَ مَسَاجِدَ

(၂၁) သင်္ချိုင်းများကို စင်္ဂုဒဟ်ဦးချသောနေရာများအ  
ဖြစ် မပြုလုပ်ကြလေနှင့်။

၂၂ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ

(၂၂) ဂုံးချောသူသည် ဂျန္နသ်သုခဘုံသို့ဝင်ရမည် ။  
ဟုတ်ပေ။

၂၃ لَا تَدْخُلُ الْمَلَكَةُ بَيْتًا فِيهِ  
كَلْبٌ أَوْ تَصَاوِيرُ

(၂၃) အကြင်အိမ်တွင် ရုပ်ပုံများ၊ ချိတ်ဆွဲထားလျှင်  
သော်လည်းကောင်း၊ ခွေးများမွေးထားလျှင်  
သော်လည်းကောင်း၊ ထိုအိမ်တွင်ရဟ်မသ်၏  
ဖရိရှ်သာများဝင် ရောက်မည်မဟုတ်ပေ။

၂၄ لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ  
النَّاسَ

(၂၄) လူတို့အပေါ်ကရုဏာတရား မထားသော  
သူ၏အပေါ်၌ အလ္လာဟ်အသျှင်မြတ်သည်  
လည်း ကရုဏာတရားထားရှိတော်မူမည်မ  
ဟုတ်ပေ။

၂၅ أَصْدَقُ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ

- (၂၅) အလ္လာဟ်အသျှင်မြတ်၏ ကလာမ်ဗျာဒိတ်  
တော်သည် အမှန်ကန်ဆုံး စကားဖြစ်သည်။

၂၆ اَلْهُدَى هَدَى مُحَمَّدٍ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

- (၂၆) လမ်းစဉ်ဟူသည် မုဟမ္မဒ်သခင် (စလ္လမ်)  
၏လမ်း စဉ်သာလျှင် ဖြစ်သည်။

၂၇ مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنَّا

- (၂၇) မမှန်သောနည်းလမ်းဖြင့် စီးပွားရှာဖွေသူသည်  
ငါ တမန်တော်၏ အသင်းထဲမှမဟုတ်ပေ။

၂၈ مَنْ شَدَّ شُدَّ فِي النَّارِ

(၂၈) သွေးခွဲလျှင်ငရဲလားမည်။

၂၉ اِسْفَعُوا تُوجَرُوا

(၂၉) ဖျန်ဖြေကြ၊ ကုသိုလ်ရကြမည်။

၃၀ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ عَشْرًا

(၃၀) ငါ့ကိုယ်တော်မြတ်အပေါ်သို့ ဒုဇ္ဈာန်တစ်ကြိမ်ပို့  
သောသူအား အလ္လာဟ်အသျှင်မြတ်က (ရက်  
မသ်) ကရုဏာဆယ်ကြိမ်ပို့တော်မူသည်။

၃၁ حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ

رَدُّ السَّلَامِ وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ وَاتِّبَاعُ

الْجَنَازَةِ وَاجَابَةُ الدَّعْوَةِ وَتَشْيِيتُ

الْعَاطِسِ

- (၃၁) မွတ်စလင် (၆)တဦးအပေါ်၌ အခြားမွတ်စလင်(၆)တဦး၏ အခွင့်အရေးငါးပါးရှိ၏။
- ၁။စလာမ်မေတ္တာပိုကသမျှကိုတုံ့ပြန်ခြင်း။
- ၂။မကျန်းမာသည့်အခါသွားရောက် မေးမြန်းခြင်း။
- ၃။ကျနာဇာတ်လိုက်ပို့ခြင်း။
- ၄။ဖိတ်ခေါ်သည့်အခါ လက်ခံခြင်း။
- ၅။ချေသည့်အခါ ချေသူက အလ်ဟမ် ဒုလိလ္လာဟ်-ဆိုလျက်ကြားသူက “ယရ်ဟမုကလ္လာဟ်” ဟူ၍ဖြေကြားခြင်း။



## ၃၂. الْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ

- (၃၂) ကောင်းမြတ်သောစကားပြောခြင်းသည် အလှ၊  
ဒါနတစ်မျိုးဖြစ်သည်။

## ၃၃. الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ

- (၃၃) စိတ်၏ချမ်းသာမှုသာလျှင်ချမ်းသာ မှုအစစ်  
ဖြစ်သည်။

## ၃၄. أَخْرَجُ جَمَاعَ الْإِثْمِ

- (၃၄) သေရည်သေရက်သည် ဖြစ်မှုဒုစရိုက်များကို  
ပွား ပွားစေတတ်သော အရာဖြစ်သည်။

## ၃၅. كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ

- (၃၅) ကောင်းမွန်သောအလုပ်တိုင်းသည် အလှ၊  
ဒါနဖြစ်သည်။

၃၄ كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ

(၃၆) တရားသစ် (ဗိဇ္ဇာသစ်) တိုင်းသည်လမ်းမှား  
ချည်းသာဖြစ်သည်။

၃၅ الصِّدْقُ يُنْجِي وَالْكَذِبُ يُهْلِكُ

(၃၇) မှန်ကန်ခြင်းသည် အောင်မြင်စေပြီး၊ လိမ်လည်  
ခြင်းသည် ဆုံးရှုံးစေ၏။

၃၈ التَّائِمُ تَوْبَةٌ

(၃၈) နောင်တရခြင်းသည် သောင်ဗဟ်အမှား ဝန်ခံ  
ခြင်းဖြစ်၏။

၃၉ أَنَا خَاتِمُ النَّبِيِّينَ لَا يَكُنِّي بَعْدِي

(၃၉) ငါကိုယ်တော်မြတ်သည် နောက်ဆုံးနဗီတမန်  
တော်ဖြစ်သည်၊ ငါ၏နောက်တွင်နဗီပွင့်မည်မ  
ဟုတ်ပေ။

၃၀- كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ  
 ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ عِنْدَ  
 الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ  
 سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

(၄၀) ကလေးမဟ်(၂) ခုသည်နှုတ်လျှာပေါ်၌ ပေါ့ပါး  
 ၏။ မဟာကရုဏာတော်အသျှင်ထံ၌ အ  
 လွန်နှစ် သက်ဖွယ်ရာဖြစ်၏။ ကိယာမသ်  
 နေ့၌ချိန်ခွင်ပေါ် (ချိန်စက်ရာ) ၌အချိန်စီး၏။  
 ယင်းကလေးမဟ် (၂) ခုမှာ “စွပ်ဟာနုလ္လာဟိဝ်  
 ဗိဟမ်ဒိဟိ၊ စွပ်ဟာနုလ္လာ ဟိလ်အဇီးမ်” ဖြစ်  
 ပေသတည်း။





ဟဒီးခ်သြဝါဒတော်လေးဆယ်

၏

ထူးမြတ်မှု နှင့် အဓိပ္ပါယ်

-----

-----

-----